

## Niederlande: Rechtsprechung

Entscheidung des *Octrooiraad, Afdeling van Beroep*, (Beschwerdeabteilung des Patentamts) vom 12. September 1985 (Nr. 15495)

Vorsitzender: J. J. Bos  
Mitglieder: W. Neervoort  
M. Martin  
L. T. M. Crouzen  
E. Van Weel

Artikel 1 A Reichs-  
patentgesetz (PatG)

Artikel 52 (2) c) EPÜ

**Keyword: "Patentfähigkeit von Computerprogrammen" - "Patentierbarkeit von Datenverarbeitungsanlagen, in die ein neues Programm geladen ist" - "Einfluß der Praxis des EPA"**

### Leitsätze

I. Die von der Beschwerdeabteilung in ihrer Entscheidung vom 16. Dezember 1970 (BIE 1971, 54) getroffene Feststellung, daß eine Datenverarbeitungsanlage, die sich von einer anderen nur durch ihren Informationsgehalt (Programm) unterscheidet, nicht als neues Erzeugnis gelten kann, bedarf im Hinblick auf neuere technische und rechtliche Entscheidungen der Korrektur.

II. Bei den Computerprogrammen muß unterschieden werden zwischen Programmen als solchen, die auf Datenträgern aufgezeichnet und von einem Rechner nicht direkt adressierbar sind, und Programmen, die in den Arbeitsspeicher des Computers geladen werden und durch direkte Adressierbarkeit gekennzeichnet sind.

III. Eine Datenverarbeitungsanlage mit einem direkt adressierbaren Speicher oder Arbeitsspeicher, in den ein Programm geladen wird, ist als technisch andersartige Vorrichtung zu beurteilen, die aufgrund der Programmeigenschaften grundsätzlich patentierbar ist.

### Entscheidungsgründe

1. Die Anmelderin hat gegen die Entscheidung der Anmeldeabteilung vom 12. April 1984 fristgerecht Beschwerde eingelegt und gleichzeitig eine neue Beschreibungseinleitung und einen neuen Anspruch eingereicht. Die Anmeldeabteilung vertritt in ihrer Zurückweisungsentscheidung zu den hier maßgebenden Punkten die Auffassung, daß die ihr vorliegenden Ansprüche (...) nicht gewährt werden, weil sie in erster Linie auf die Programmierung einer Steuervorrichtung für ein Schaltnetz ge-

## Netherlands: Case Law

Decision of the *Octrooiraad, Afdeling van Beroep* (Appeal Division of the Patent Office), dated 12 September 1985 (No. 15495)

Chairman: J. J. Bos  
Members: W. Neervoort  
M. Martin  
L. T. M. Crouzen  
E. Van Weel

Article 1A Patents Act  
of the Kingdom

Article 52(2)(c) EPC

**Keyword: "Patentability of computer programs" - "Patentability of computers into which a new program is loaded" - "Impact of EPO practice".**

### Headnote

I. The conclusion of the Appeal Division as expressed in its decision of 16 December 1970 (BIE 1971, 54) that a computer which differs from another computer merely by virtue of its information content (program) is not to be regarded as a new product, cannot be maintained without some amendment considering recent technical and legal developments.

II. A distinction must be drawn between computer programs as such, i.e. those recorded on data carriers and not directly addressable by a computer, on the one hand, and programs loaded into the working memory of the computer which are characterised by direct addressability, on the other.

III. A computer with a directly addressable or working memory into which a program is loaded is to be regarded as a technically different device which is in principle patentable on the basis of program characteristics.

### Reasons for the Decision

1. By a notice of appeal filed in due time, together with a new preamble (to the description) and claim, the applicant has appealed against the decision of the Examining Division of 12 April 1984. In so far as it is relevant here, the Examining Division held in its negative decision that the claims (...) were not patentable, because they were predominantly directed to the programming of a control device of a switching network that was to be controlled; the Examining Division referred to the decision of the

## Pays-Bas: Jurisprudence

Décision de l'*Octrooiraad Afdeling van Beroep* (Division de recours de l'Office des brevets), en date du 12 septembre 1985 (N° 15495)\*

Président: J. J. Bos  
Membres: W. Neervoort  
M. Martin  
L. T. M. Crouzen  
E. Van Weel

Article 1A de la Loi du  
Royaume sur les brevets d'invention

Article 52(2)c) CBE

**Mot-clé: "Brevetabilité des programmes d'ordinateurs" - "Brevetabilité d'un ordinateur dans lequel un nouveau programme est chargé" - "Influence de la pratique de l'OEB"**

### Sommaire

I. La position adoptée par la Division de recours, telle qu'elle est exprimée dans sa décision en date du 16 décembre 1970 (BIE 1971, 54), selon laquelle un ordinateur qui se différencie d'un autre ordinateur uniquement par les informations (le programme) qu'il contient ne doit pas être considéré comme un produit nouveau, ne peut être maintenue sans certains changements, eu égard aux récents développements techniques et juridiques.

II. Il y a lieu de distinguer entre, d'une part, les programmes d'ordinateur en tant que tels, c'est-à-dire ceux qui sont enregistrés sur des supports de données et qui ne sont pas directement adressables par un ordinateur, et, d'autre part, les programmes chargés dans la mémoire de travail de l'ordinateur et caractérisés en ce qu'ils sont directement adressables.

III. Un ordinateur comportant une mémoire directement adressable ou mémoire de travail dans lequel un programme est chargé doit être considéré comme un dispositif techniquement différent qui est en principe brevetable sur la base des caractéristiques du programme.

### Motifs de la décision

1. Le demandeur s'est pourvu contre la décision rendue le 12 avril 1984 par la Division d'examen et a déposé dans les délais un mémoire exposant les motifs du recours, accompagné d'une nouvelle partie introductive de la description et d'une nouvelle revendication. Pour éclairer les considérations qui suivent, il convient de préciser que la Division d'examen, se référant à la décision de la Division de recours en date du 16 décembre 1970 (BIE 1971, 54-60), avait rejeté la demande au motif que l'objet

\*) Übersetzung des amtlichen, für die Veröffentlichung leicht gekürzten Textes der Entscheidung. Der Originaltext der Entscheidung ist im *Bijblad Industriële Eigendom* (BIE) 1985, 435 veröffentlicht.

\*) Translation of the official text of the decision, slightly abridged for publication. The original text of the decision is reported in *Bijblad Industriële Eigendom* (BIE) 1985, 435.

\*) Traduction du texte officiel de la décision légèrement abrégé aux fins de la publication. Le texte intégral de la décision a été publié dans *Bijblad Industriële Eigendom* (BIE) 1985, p. 435.

richtet seien; sie hat sich dabei auf die Entscheidung der Beschwerdeabteilung vom 16. Dezember 1970 (BIE 1971, 54) bezogen.

Obleich die Anmelderin die Entscheidung insoweit nicht angreift, möchte die Beschwerdeabteilung diesen Standpunkt, den das Patentamt bei der Prüfung von Anmeldungen aus dem Computerbereich seit der Entscheidung von 1970 in ständiger Rechtsprechung vertreten hat, im Lichte der heutigen Auffassungen und Entwicklungen auf diesem Gebiet von Amts wegen überprüfen.

2. In der Entscheidung von 1970 hat die Beschwerdeabteilung, kurz gesagt, die Auffassung vertreten, daß Erzeugnisse, die sich von bekannten Erzeugnissen "stofflich" unterscheiden, patentfähig seien, nicht jedoch Erzeugnisse, die sich nur durch ihren Informationsgehalt voneinander unterscheiden, wie z. B. Bücher, Formblätter, Lochkarten, Schallplatten, Klavierwalzen usw.

Die Beschwerdeabteilung war daher zu der Auffassung gelangt, daß ein Computer, der sich von einem anderen nur durch das in ihn geladene Programm und damit also nur durch den Informationsgehalt unterscheidet, kein neues Erzeugnis im Sinne von Artikel 1 (jetzt 1 A) PatG darstelle.

Nach erneuter Prüfung ist die Beschwerdeabteilung nunmehr der Ansicht, daß diese Rechtsauffassung nicht uneingeschränkt aufrechterhalten werden kann.

3. Es ist auf diesem Gebiet zu unterscheiden zwischen Computerprogrammen als solchen, also Programmen, die nur auf einem Datenträger wie Papier, Magnetband oder Speicherplatte aufgezeichnet und von einem Computer nicht direkt adressierbar sind, und Programmen, die in den Arbeitsspeicher des Computers geladen werden und durch direkte Adressierbarkeit gekennzeichnet sind.

Die ersteren Programme, die nur auf irgendeinem Datenträger aufgezeichnet sind, sind lediglich durch ihren Informationsgehalt gekennzeichnet.

Diese Programme sind ebenso wie Bücher, Schallplatten, Ton- und Videobänder usw. nicht patentierbar, weil sie sich im patentrechtlichen Sinne vom Stand der Technik nicht "stofflich" unterscheiden.

Diese Auffassung kann jedoch in bezug auf Computersysteme mit einem direkt adressierbaren Speicher oder Arbeitsspeicher, der ein Programm enthält, nicht mehr aufrechterhalten werden.

Das Laden eines Programmes in den Arbeitsspeicher eines Computers bestimmt dessen logische Struktur entsprechend den Anweisungen des Pro-

Appeal Division of 16 December 1970 (BIE 1971,54).

Although the applicant has not raised any arguments directed against that portion of the decision, the Appeal Division wishes of its own motion to review that position in respect of applications in the field of computers, which the Octrooiraad has consistently followed in its case law since the aforesaid decision in 1970, in the light of current opinion and recent developments in that field.

2. In its 1970 decision the Appeal Division held, in brief, that products that differ "materially" from known products are patentable, but not items that differ merely by virtue of their information content, such as books, forms, punch cards, gramophone records, piano rolls etc.

On that basis the Appeal Division came to the conclusion that a computer which differed from another computer only by virtue of the program loaded in it, and therefore only by virtue of the information content, did not constitute a new product within the meaning of Article 1 (now 1 A) of the Patents Act.

Having reconsidered the matter, the Appeal Division has now concluded that that view cannot be maintained without some amendment.

3. In this field a distinction must be drawn between computer programs as such, that is programs merely recorded on data carriers such as paper, magnetic tape or (memory) disk, which are not directly addressable by a computer, on the one hand, and programs loaded into the working memory of the computer which are characterised by direct addressability, on the other.

The former programs, which are only recorded on one or another data carrier, represent items that are characterised purely by their information content.

Such programs, like books, gramophone records, audio and videotapes, etc. which are analogous, are not patentable, since there is no "material" difference, in a patent law sense, from the known art.

But that view can no longer be maintained in respect of computer systems with a directly addressable or working memory in which a program is stored.

The loading of a program into the working memory of a computer determines the logical structure of that computer in accordance with the program

des revendications (...) n'était pas brevetable, parce que celles-ci portaient essentiellement sur la programmation d'un appareil de commande d'un réseau de commutation.

Bien que le demandeur n'ait soulevé aucune objection contre cette partie de la décision, la Division de recours entend d'office, à la lumière des conceptions actuelles et des récents développements intervenus dans le domaine des ordinateurs, revoir cette position qui, depuis la décision de 1970, a fait partie de la jurisprudence constante de l'Office des brevets relative aux demandes de brevet concernant ce domaine.

2. Dans sa décision de 1970, la Division de recours avait estimé en substance que les produits qui se différencieraient "matériellement" de produits connus étaient brevetables, mais non pas ceux dont la différence résidait uniquement dans les informations qu'ils contenaient, tels que des livres, des formulaires, des cartes perforées, des disques pour tourne-disques, des rouleaux de piano mécanique, etc.

La Division de recours avait conclu en conséquence qu'un ordinateur qui se distinguait d'un autre ordinateur uniquement par son programme, donc uniquement par les informations que celui-ci contenait, ne constituait pas un produit nouveau au sens de l'article 1 (devenu l'actuel article 1A) de la Loi du Royaume sur les brevets.

Ayant reconsidéré la question, la Division de recours est parvenue à la conclusion qu'il n'est pas possible de maintenir ce principe sans y apporter certains changements.

3. A cet égard, il y a lieu de distinguer entre, d'une part, les programmes d'ordinateur en tant que tels, c'est-à-dire les programmes simplement enregistrés sur des supports tels que papier, bande ou disque magnétique et qui ne sont pas directement adressables par l'ordinateur, et, d'autre part, les programmes chargés dans la mémoire de travail de l'ordinateur et caractérisés en ce qu'ils sont directement adressables.

Dans le cas des programmes de la première catégorie, seulement enregistrés sur un support de données quelconque, on a affaire à des produits caractérisés uniquement par les informations qu'ils contiennent.

Ces programmes, de même que les livres, les disques pour tourne-disques, les bandes audio et vidéo, etc., qui constituent des produits analogues, ne sont pas brevetables, puisqu'ils ne présentent pas de différence "matérielle" par rapport à l'état de la technique, au sens où l'entend le droit des brevets.

Mais ce principe ne saurait plus valoir pour les systèmes d'ordinateur comportant une mémoire directement adressable ou mémoire de travail dans laquelle un programme est enregistré.

Le chargement d'un programme dans la mémoire de travail d'un ordinateur détermine la structure logique de cet ordinateur, en fonction des instructions

gramms; ist dieses als neu anzusehen, so entsteht damit eine neue Vorrichtung, so als ob die Struktur in die Hardware eingebaut wäre.

Auch die in der Entscheidung der Beschwerdeabteilung von 1970 hergestellte Analogie zwischen Computern, die durch Programme gekennzeichnet sind, und elektrischen Klavieren und Plattenspielern kann man nicht mehr gelten lassen.

Technisch gesehen funktioniert ein elektrisches Klavier, in das eine Walze eingelegt, oder ein Plattenspieler, auf den eine Schallplatte aufgelegt wird, immer in derselben Weise und gibt nur das wieder, was durch bestimmte technische Mittel vorgegeben ist.

Die Arbeitsweise eines Computers wird jedoch durch das in seinen Arbeitsspeicher geladene Programm bestimmt; das Laden eines anderen vom Computer direkt adressierbaren Programms bedeutet, daß eine technisch anders geartete Vorrichtung geschaffen wird, die nach Ansicht der Beschwerdeabteilung aufgrund der Programmeigenschaften grundsätzlich patentierbar ist.

Die Beschwerdeabteilung würde außerdem einen Arbeitsspeicher, der ein Programm oder einen selbständigen Programmteil enthält, als eine Computerkomponente betrachten, die aufgrund der Programmeigenschaften ebenfalls grundsätzlich patentierbar ist.

Damit wird nach Ansicht der Beschwerdeabteilung auch eine Folgeerscheinung ihrer Entscheidung von 1970 beseitigt, die sie bereits vorhergesehen hatte und die von den interessierten Kreisen zunehmend als unbillig empfunden wird, nämlich daß die Hardware-Ausführung eines bestimmten Programms patentfähig ist, die Software-Ausführung (als Erzeugnis) hingegen nicht.

Die Beschwerdeabteilung weist ferner darauf hin, daß die praktische Gleichwertigkeit der beiden Ausführungsarten im Laufe der 70er und 80er Jahre immer deutlicher zutage getreten ist und es heute durchaus üblich ist, sowohl Software (Firmware) als auch Hardware-Computerkomponenten in Form von Mikrochips auszuführen.

Die Beschwerdeabteilung stellt in diesem Zusammenhang fest, daß ihre Auffassung von 1970, daß sich ein Erfinder in der Regel entweder mit Software oder mit Hardware befasse, heute nicht mehr allgemein gültig ist.

4. Die Beschwerdeabteilung möchte schließlich der internationalen Entwicklung auf diesem Gebiet Rechnung tragen, die sich im Rahmen des Europäischen Patentübereinkommens auf europäischer Ebene abzeichnet.

instructions and thus, where the program is to be regarded as new, a new device is created just as if the structure were embodied in hardware.

It is also no longer possible to accept the analogy drawn in the decision of the Appeal Division in 1970 between computers characterised by programs and player pianos and gramophones.

From a technical point of view a player piano or gramophone in which a roll or gramophone record is inserted always operates in the same technical manner and merely reproduces the data recorded by fixed technical means.

The functioning of a computer, however, is determined by the program stored in its working memory, and the loading of a different program directly addressable by the computer means that a technically different device is created which, in the view of the Appeal Division, is in principle patentable on the basis of program characteristics.

The Appeal Division would moreover regard a working memory containing a program, or any separable part thereof, as a computer component that is in principle likewise patentable on the basis of program characteristics.

In the opinion of the Appeal Division that view at the same time meets the injustice increasingly felt by interested parties - and also mentioned in its 1970 decision as a possible consequence of its view - of the fact that a hardware embodiment of a given program is patentable while the software embodiment is not patentable (as a product).

The Appeal Division would further point out that the practical equivalence of the two embodiments has become much more marked in the course of the seventies and eighties and that it is now very common for both software (firmware) and hardware computer components to be embodied in microchips.

The Appeal Division notes in this connection that the statement of the Appeal Division in 1970 that an inventor will as a rule concern himself either with software or else with hardware is now no longer universally valid.

4. The Appeal Division finally wishes to take account of the international trend in this field in so far as it has developed at European level within the framework of the European Patent Convention.

contenues dans le programme; de ce fait, si le programme doit être considéré comme nouveau, un appareil nouveau est créé, tout comme si la structure était mise en œuvre dans un matériel.

En outre, l'analogie établie par la Division de recours dans sa décision de 1970 entre les ordinateurs caractérisés par leur programme et les pianos mécaniques et tourne-disques n'est plus valable.

Du point de vue technique, un piano mécanique ou un tourne-disques, sur lequel on place un support de données, en l'occurrence un rouleau ou un disque, fonctionne toujours selon le même principe et se borne à reproduire ces données par l'intermédiaire de moyens techniques immuables.

Le fonctionnement d'un ordinateur est en revanche déterminé par le programme qui est enregistré dans sa mémoire de travail, et le chargement d'un programme différent, directement adressable par l'ordinateur, équivaut à la création d'un appareil techniquement différent qui, de l'avis de la Division de recours, est en principe brevetable sur la base des caractéristiques du programme en question.

La Division de recours considère en outre une mémoire de travail dans laquelle est enregistré un programme, ou toute partie qui en est éventuellement séparable, comme un élément de l'ordinateur, qui est également brevetable en principe sur la base des caractéristiques du programme.

De l'avis de la Division de recours, cette conception s'oppose en même temps à ce qui est de plus en plus ressenti comme une injustice par les milieux intéressés - et que la Division de recours avait d'ailleurs évoqué dans sa décision de 1970 comme conséquence possible du point de vue qu'elle défendait à l'époque - à savoir que le mode de réalisation d'un programme donné, sous la forme de matériel, est brevetable, tandis que le mode de réalisation d'un programme donné, sous la forme de logiciel, n'est pas brevetable (en tant que produit).

La Division de recours tient en outre à souligner que, sur le plan pratique, les similitudes entre ces deux types de réalisation n'ont fait que s'accroître au cours des années soixante-dix et quatre-vingt et qu'il est à présent tout à fait courant de faire appel à la micro-électronique pour réaliser aussi bien des éléments logiciels (microprogrammes) que des éléments matériels d'ordinateurs.

A ce propos, la Division de recours note encore que la règle selon laquelle, généralement, ainsi que l'affirmait la Division de recours en 1970, les inventeurs se spécialisent soit dans le logiciel, soit dans le matériel, n'est plus aujourd'hui universellement valable.

4. La Division de recours souhaite enfin tenir compte de la tendance observée dans ce domaine au niveau international, pour autant qu'elle se manifeste aujourd'hui en Europe dans le cadre de la Convention sur le brevet européen.

Durch Beschluß des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 6. März 1985 wurden neue Richtlinien<sup>1)</sup> für die Prüfung von Patentanmeldungen auf dem Gebiet der Programme für Datenverarbeitungsanlagen festgelegt; diese Richtlinien sind das Ergebnis von Beratungen zwischen Vertretern des Europäischen Patentamts, der nationalen Behörden der Vertragsstaaten und der interessierten Kreise.

Diesen Richtlinien zufolge — soweit sie hier maßgebend sind — gelten Computerprogramme als solche, auch wenn sie z. B. auf Magnetbändern aufgezeichnet sind, als nicht patentfähig (vgl. Art. 52 (2) EPÜ); eine Datenverarbeitungsanlage, die lediglich durch ein in sie geladenes neues Programm gekennzeichnet ist, kann jedoch patentfähig sein, wenn das Programm bewirkt, daß die Datenverarbeitungsanlage auf eine technisch anders geartete Weise arbeitet.

Hierbei muß geprüft werden, ob der beanspruchte Gegenstand als Ganzes technischen Charakter aufweist; dieses Erfordernis ist gemäß den Richtlinien in Verbindung mit Artikel 52 EPÜ unabhängig von der Prüfung auf Neuheit, erfinderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit.

Die Beschwerdeabteilung sieht sich allerdings gezwungen, in dieser Frage einen anderen Standpunkt einzunehmen, da — wie bereits ausgeführt — eine Datenverarbeitungsanlage, in die ein neues Programm geladen wird, patentrechtlich gesehen ein neues Erzeugnis darstellt, so daß die diesbezügliche Anmeldung in der üblichen Weise geprüft werden muß.

Abgesehen von diesem anderen systematischen Ansatz ist die Beschwerdeabteilung aufgrund dieser Überlegungen der Auffassung, daß die europäische Entwicklung auf diesem Gebiet, die sich in Form von europäischen Softwarepatenten mit Wirkung in den Niederlanden auch auf nationaler Ebene auswirken kann, heute — anders als 1970 — klar erkennbar ist und bei der Beantwortung dieser Rechtsfrage in den Niederlanden als Grundlage dienen kann.

5. Die Beschwerdeabteilung kommt daher zu dem Schluß, daß die angefochtene Entscheidung aufzuheben und die Anmeldung an die Anmeldeabteilung zurückzuverweisen ist, die sie unter Zugrundelegung der rechtlichen Beurteilung der Beschwerdeabteilung auf ihre Patentierbarkeit zu prüfen hat. Im Prüfungsverfahren muß der Anmelderin Gelegenheit gegeben werden, die aufgrund der Entscheidung der Beschwerdeabteilung von 1970 in die Anmeldung aufgenommenen Beschränkungen rückgängig zu machen. (...)

A Decision of the President of the European Patent Office of 6 March 1985 laid down new Guidelines<sup>(1)</sup> for the examination of patent applications in the field of computer programs; those Guidelines are the result of consultations between representatives of the European Patent Office, the national authorities of the Contracting States and interested circles.

The effect of those Guidelines, in so far as they are relevant here, is that computer programs as such, even if for example recorded on magnetic tape, must be regarded as not being patentable (cf. Art. 52(2) EPC), but that a computer characterised solely by a new program loaded in it may be patentable if the program causes the computer to operate in a different way from a technical point of view.

Therefore, the test to be applied is whether the subject-matter claimed, considered as a whole, has a technical character, a requirement which according to the Guidelines in conjunction with Article 52 EPC must be considered separately from the requirements of novelty, inventive step and industrial application.

The Appeal Division is constrained to take a different view concerning this test in view of the fact that, as stated earlier, a computer into which a new program is loaded is a new product for purposes of patent law and the application relating thereto must be assessed in the usual way.

On the basis of the foregoing, the Appeal Division, leaving aside the abovementioned difference in systematic approach, considers that the European trend in this field, which may also have implications at national level in the form of European software patents having effect in the Netherlands, is now, in contrast to 1970, quite clear and can serve as a basis for the answer to be given to this question of law in the Netherlands.

5. The foregoing leads the Appeal Division to the conclusion that the decision of the Examining Division must be set aside and the application remitted to the Examining Division for examination as to patentability taking account of the considerations set out in this decision. In the course of that examination the applicant must be given the opportunity to withdraw limitations incorporated in the application in view of the 1970 decision of the Appeal Division. (...)

Par une décision du Président de l'Office européen des brevets en date du 6 mars 1985, de nouvelles Directives relatives à l'examen des demandes de brevet européen concernant des programmes d'ordinateur ont été adoptées<sup>1)</sup>, à la suite de consultations entre les représentants de l'Office européen des brevets, des services de la propriété industrielle des Etats contractants et des milieux intéressés.

Dans la mesure où l'on peut s'y référer dans la présente espèce, il ressort de ces directives que les programmes d'ordinateur en tant que tels, y compris par exemple ceux qui sont enregistrés sur bande magnétique, doivent être considérés comme non brevetables (cf. art. 52(2) CBE); par contre, un ordinateur caractérisé uniquement par le fait qu'il contient un programme nouveau est susceptible d'être breveté, si, du fait de ce programme, l'ordinateur fonctionne de manière différente du point de vue technique.

Il s'ensuit que le test qui doit être effectué est de déterminer si l'objet revendiqué, envisagé dans son ensemble, présente un caractère technique, condition qui, conformément aux Directives, ensemble l'article 52 CBE, doit être considérée séparément de celles de la nouveauté, de l'activité inventive et de l'application industrielle.

La Division de recours n'est pas en mesure d'adhérer au principe de ce test; en effet, comme cela a déjà été indiqué, un ordinateur dans lequel un programme nouveau est chargé est un produit nouveau au sens du droit des brevets, et la demande de brevet relative à cet ordinateur doit être examinée selon la procédure habituelle.

Considérant ce qui précède, et faisant abstraction de cette différence d'approche systématique, la Division de recours estime que la tendance qui se manifeste en Europe dans ce domaine, et qui peut également avoir des répercussions au niveau national dans le cas de brevets européens portant sur du logiciel et produisant leurs effets aux Pays-Bas, est maintenant tout à fait claire, contrairement à la situation qui prévalait en 1970, et qu'il est donc possible d'en retirer des éléments de base pour répondre à la question soulevée par ce point du droit aux Pays-Bas.

5. Par ces motifs, la décision attaquée est annulée et la demande de brevet est renvoyée à la Division d'examen en vue d'un nouvel examen de la brevetabilité tenant compte des considérations formulées dans la présente décision. Au cours de l'examen, le demandeur devra avoir la possibilité de supprimer les limitations qu'il avait apportées à sa demande eu égard à la décision rendue en 1970 par la Division de recours. (...)

<sup>1)</sup> Vgl. ABI. EPA 1985, 173, 177-179 und Richtlinien für die Prüfung im EPA, C-IV, 2.1-2.3.

<sup>1)</sup> See OJ EPO 1985, 173, 177-179 and Guidelines for Examination in the EPO, C-IV, 2.1-2.3.

<sup>1)</sup> cf. JO OEB 1985, p. 173, 177-179 et Directives relatives à l'examen pratiqué à l'OEB, C-IV, 2.1-2.3.